

*D

205 wir geben in noch strîtes vil
unt bringenz ûz ir vreuden zil.
Man unt mâge sult ir manen
unt **suochet** die stat mit zwein vanen.
5 wir mugen an **der** lîten
wol ze **orse** zuo zin rîten.
die porten **suochen wir** ze vuoze.
deiswâr, wir tuon in schimpfes buoz.”
den rât gap Galogandres,
10 der herzog **von Gippones**.
der brâht die burgære in nôte.
er holt ouch an ir letze den tôte.
als tet der grâve Narant,
ein vürste **ûz** Ukerlant,
15 unt **manec wert armer man**,
den man tôten truoc her dan.
Nû hœret ein ander mære,
wie die burgære
ir letze tâten goume.
20 si nâmen lange boume
unt **stiezen** starke stecken drîn
- daz gap den suochæren pîn -,
mit seilen si **die** hiengen.
die ronon in redern giengen.
25 daz was geprüevet allez, ê
si **suochte sturmes** Clamide,
nâch Kingrunes schumpfentiwer.
ouch kom in heidensch wilde viwer
mit **der** spîse in daz lant.
30 daz ûzer antwerc wart verbrant.

D

3 *Initiale D* 17 *Majuskel D*

1 strîtes] stris D 13 Narant] Nerant D 14 Ukerlant] Vcher lant D
27 Kingrunes] kingrvns D

*m

wir geben in noch strîtes vil
und bringenz ûz ir vröude zil.
man und mâge sullet ir manen
und **suochet** die stat mit zwein vanen.
5 wir mügen an **der** lîten
wol ze **rosse** zuo in rîten.
die porten **suochen wir** ze vuoze.
vür wâr, wir tuon in schimpfes buoz.”
den rât gap Galogandres,
10 der herzoge **von Gippones**.
der brâhte die burgære in nôte.
er holte ouch an ir letze den tôte.
als det der grâve Narant,
ein vürste **ûz** Ucherlant,
15 und **manic wert arman**,
den man tôten truoc hin dan.
nû hœret ein ander mære,
wie die burgære
ir letze tâten goume.
20 si nâmen lange boume
und **stiezen** starke stecken drîn
- daz gap den suochern pîn -,
mit seilen si **die** hiengen.
die ronon in redern giengen.
25 daz was gebrüefet allez, ê
si **suochte sturmes** Clamide,
nâch Kingrunes schumpfentiure.
ouch kam in heidensch wilde viure
mit **der** spîse in daz lant.
30 daz ûzer antwerc wart verbrant.

m n o Fr69

2 bringenz] bringent m n (o) · ûz] om. o · vröude] freiden n o
(Fr69) · zil] spil n 3 man und mâge] Mag vnd man Fr69 · manen]
namen m 4 stat] [zuht]: stat o 5 an der lîten] anderluten o 8 wir]
wirt m 9 Galogandres] galoganders m galogandrez o galagandres
Fr69 10 der herzoge] Die hirczogin o · Gippones] gýpponez o
gipenes Fr69 12 holte] holt n o · ir] om. n 13 Narant] narrant m
14 Ucherlant] vcherlant m vcher lant n ucher lant o 16 hin dan]
her dan n (o) 19 goume] goime n gonne o 20 nâmen] mament o
25 allez] also n 26 suochte] suchten o · sturmes] sturmens m mit
sturme Fr69 · Clamide] klamade o 27 Kingrunes] [kingrunen]:
kingrunes m konigrunez o kingrunes Fr69 · schumpfentiure] scun-
ferture o 28 in] ein Fr69 · heidensch] hýdensch o 29 nach 205.29:
Vnd fant den konig artus o 30 ûzer] vs n o · antwerc] anttwederg m

*G

- wir geben in noch strîtes vil
unde bringenz ûz ir vrôuden zil.
man unde mâge sult ir manen
unde **suochen** die stat mit zwein vanen.
- 5 wir mugen an **einer** lîten
wol ze **orsen** zuo in rîten.
die porte **suoche man** ze vuoz.
des wir tuon in schimpfes buoz.”
den rât gap Galogandres,
10 der herzoge **Tschinpones**.
der brâht die burgære in nôt
unde holt ouch an ir letze den tôt.
sam tet der grâve Narrant,
ein vürste **ûz** Ukerlant,
15 unde **manic wert armman**,
den man truoc tôten her dan.
nû høert ein ander mære,
wie die burgære
ir letze tâten goume.
20 si nâmen lange boume
unde **stiezen** starke stecken drîn
- daz gap den suochæren pîn -,
mit seilen si **si** hiengen.
die ronon in rederen giengen.
25 daz was geprüevet allez, ê
si **ze sturme suohte** Clamide,
nâch Kingrunns schumpfentiur.
ouch was in heidensch wilde viur
mit **der** spise **brâht** in daz lant.
30 daz ûzer antwercc wart verbrant.

G I O L M Q R Z Fr21

9 *Initiale* I R 13 *Initiale* O Q Fr21 17 *Initiale* L Z 29 *Initiale* R

2 bringenz] bringe ez L · ûz] vff R · zil] spil O R 3 man unde mâge] man vnd magen I Mag vnd man Q (R) 4 suochen] svcht O (L) (M) (Q) (R) (Z) (Fr21) · stat] *om.* I 5 einer] *om.* I der Z · lîten] syten L 6 wol ze orsen] ze orsen wol I Wol ze rose O (L) (R) (Z) (Fr21) Wol mit rossin M Wol vff rossen Q · zuo in] zu zin Q mit in Fr21 · rîten] geritten L [striten]: rîten Fr21 7 porte] porten I O Z phortin M pforte Q · suoche] suchte M · vuoz] vnsz M 8 *Vers 205.8 fehlt* M · des] des war I (O) (L) (R) (Fr21) Entswar Q Zwar Z · schimpfes] strites R 9 gap] *om.* I den gab M · Galogandres] kalocandres O Gagolandres L kalograndres M kalograndes Q kalogandres Z Fr21 10 herzoge] herzoge von O (L) (M) (Q) (R) (Z) (Fr21) · Tschinpones] shinpones I schipones O (R) (Fr21) Thispodres L tscipones M gippones Q tschopones Z 12 holt] lac I *om.* O M holte L nam Fr21 · den tôt] entot G 13 sam] ÷am O · der] *om.* L och der Fr21 · grâve] herczoge M · Narrant] Narant L M (Q) R (Z) 14 ûz] von L · Ukerlant] vcherlant G L Q akerlant I Vkerlant R vckurlant Z 15 manic wert] anders manig werder L wenig R · armman] [arman]: armman G man L armer man M (R) 16 truoc tôten] toten truch L (M) (Q) (R) (Fr21) · her dan] von dan O (Q) hindan R 17 ein] an I 21 stiezen] spilten L saszen M · starke] lange I L scharffe M grose R 22 suochæren] suftebern I suchere L 23 mit] Jn L · seilen] seyl L (Q) · si si] si O (M) Fr21 sie die L 24 *Vers 205.24 fehlt* I 25 daz] Ditze O (L) (M) (Q) (Z) (Fr21) · geprüevet allez] geprovvet [alz]: allz G gepruwet [ee]: elles Q allez geprvfet Z geprvfet Fr21 26 si] Sit O Fr21 · sturme] stürmen R · suohte] seucht I (O) (Fr21) suchten M · Clamide] klamide I Glamide O 27 Kingrunns] kyngrunnes O (M) kýngrunnes L kingrúns Q [kyngurn]: kyngurns R 28 heidensch] hadnisch I hæidenis O heildins M heydenisz Q heidech R heidens Z · wilde] wildes Q 30 antwercc] werc M hantwercc Q · verbrant] verbant L

*T

- wir geben in noch strîtes vil
unde bringenz ûz ir vrôuden zil.
ir sult mâge unde man manen.
suochet die stat mit zwein vanen!
- 5 wir mugen an **einer** lîten
wol ze **orse** zuo in rîten.
die porten **suoche man** ze vuoz.
deiswâr, wir tuon in schimpfes buoz.”
Den rât gap Galogandres,
10 der herzoge **von Schampones**.
der brâhte die burgære in nôt.
der dolte an ir letze den tôt.
als tet **ouch** der grâve Narant,
ein vürste **von** Uckerlant,
15 unde **anders manec werder man**,
die man tôt truoc dâr von.
Nû høeret ein ander mære,
wie die burgære
ir letze tâten goume.
20 si nâmen lange boume
unde **spizten** starke stecken drîn
- daz gap den suochæren pîn -,
in seil si **die** hiengen.
die ronon in redern giengen.
25 daz was geprüevet allez, ê
ê si **suochte sturmes** Clamide.
nâch Kyngrunnes schumpfentiur
kom in heidensch wilde viur
mit **ir** spise in daz lant.
30 daz ûzer antwercc wart verbrant.

T U V W

9 *Majuskel* T 17 *Initiale* T U V W

2 ir] *om.* W 3 sult] súllen W · mâge unde man] man vnd mage U (V) · manen] des manen W 5 lîten] seiten W 6 zuo in rîten] zvzin rîten V streiten W 7 porten] porte W · suoche] suchet U 9 Galogandres] Galogandres U (V) galogandes W 10 Schampones] Tscampones U schimpones W 12 der dolte] Er hulte U Er holte V W · ir] der W 13 grâve] graue von W · Narant] Harant T (V) harnant W 14 Uckerlant] vker lant W 15 anders] ander W 16 die] [D*]: Den V · dâr van] der van T [*]: her dan V von dan W 21 spizten starke] [*]: stiessent scharpfe V spichten lange W 22 pîn] grosse pein W 24 ronon] rouen W 26 suochte sturmes] sturmes suchte W · Clamide] klamide W 27 Kyngrunnes] kyngrunes U kyngrunes W 28 kom] [*]: Och kam V 29 ir] [*]: der V · daz] dis W